

# Todavía NO hay acuerdo



**P**ARA ningún aficionado es un secreto. Al terminar la temporada, la directiva zaragocista entró en conversaciones con todos aquellos jugadores que terminaban contrato. Poco a poco, fueron limándose pequeñas diferencias y las renovaciones fueron produciéndose sin problemas. Lo lógico y natural. Pero ya saben: No hay regla sin excepción.

**E**N esta ocasión la excepción se llamó Galdós. Un jugador joven, que el Zaragoza incorporó a su plantilla, tras inicial estancia en el Aragón, y con éxito evidente, por cierto. Ahí está para demostración palpable su facilidad goleadora y su buena campaña, en líneas generales.

Era lógico que al hablar de renovación, Galdós solicitase un aumento económico en su ficha. La que hasta entonces tenía era realmente baja. Había quedado desfasada, con arreglo a su rendimiento.

La directiva, consciente de ello, ofreció al jugador una cifra bastante más elevada. Pero por lo visto, a Galdós le pareció poco. Y a partir de entonces, surgieron los problemas.

Problemas que aún subsisten. Porque las conversaciones quedaron interrumpidas con la llegada de las vacaciones y con el acuerdo mutuo de una reconsideración sobre las posturas mutuas.

**S**ISTEMATICAMENTE, han llegado a nuestra ciudad noticias que hablaron de Galdós. Primero que lo quería Iriondo, para la Real Sociedad. Luego el interesado era el Atlético de Bilbao. Últimamente parece ser que es el Málaga el que pretende su adquisición.

A Galdós pues, no le han faltado "aireadores" de su categoría y de sus, por lo visto, excepcionales condiciones.

No voy a negar las cualidades futbolísticas de Galdós, ni mucho menos. Entiendo que en el Zaragoza, la temporada pasada dió un gran rendimiento y su estilo encajó bien..., aunque también tuviese varios partidos grises y huidos en los que su actuación fué mediocre y desafortunada. Pero esos "baches" suelen pasarlos hasta los mejores jugadores.

**L**A cuestión es ésta: ¿Interesa al Zaragoza Galdós? Si, claro. Pero... ¿A qué precio? ¿Cuánto cree Vd. que vale Galdós? ¡Ahí está el problema! El jugador intenta hacer valer el saco de goles conseguidos, primero por habilidad y segundo —no lo olvidemos— porque tuvo en líneas de ataque, junto a él, otro jugador que acaparó el interés de las defensas contrarias: Ocampos. Hace bien de todas formas, en intentar sacar el mayor beneficio. Su postura es correcta bajo su personal punto de vista.

**E**L Zaragoza sabrá lo que debe hacer. Supongo que se llegará a un acuerdo. Si no lo hay y desea marcharse, el club que lo compre que lo pague. Pero que lo pague bien. ¡Muy bien! Y si el Zaragoza cede, convendría que todos supiésemos lo que cobrará, para exigirle de acuerdo con su cotización. Como el resto de sus compañeros, Galdós tendrá que reconocer que, hasta la fecha, solamente recibió ánimos y ayudas. Precisamente por tratarse de un joven valor en formación con ficha ciertamente baja.

Ahora bien; Si la próxima temporada, en el grupo de honor, es capaz de ser tan pródigo a la hora de hacer goles, puede dársele lo que exige. Sin ningún remordimiento. Pero, claro, eso es lo que aún está por ver.

R.

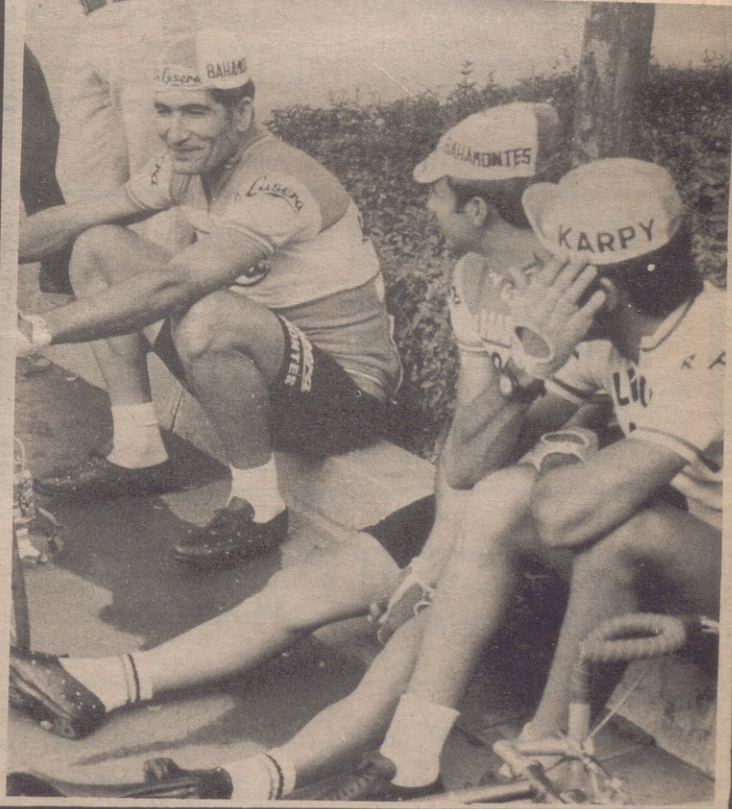
El máximo goleador del equipo exige ficha millonaria

¿Cuánto cree usted que vale GALDOS?

... ¿y usted?  
... y usted?  
... y usted?

"Tarzán" y sus ciclistas

Aquí está Tarzán, el valenciano que un día ganara la Clásica Zaragoza-Sabidánigo. Pero esta vez Tarzán Saez se anduvo por las ramas y Segundo fue el primero en llegar a la meta. Su sonrisa parece esperar lo mejor sentado en el bordillo mientras espera la salida. Otra vez será Segundo Goicoechea el que no gane y a lo mejor entonces Tarzán, dice aquí estoy yo. (Foto García Luna).



A saltar tocan



Zaragoza venció a Valencia en el encuentro que ayer disputaron en nuestras pistas de la Universitaria por un amplio margen de puntos. Los valencianos, por otra parte consiguieron la victoria en juveniles. Lo más destacado de la jornada fue el record de España igualado de Pilar Fanlo que corrió los 100 m. en 12" 1 d. En la foto vemos al veterano vallista aragonés, J. C. Faci que domina la carrera de los 110 m. vallas.

ARAGON expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS

# MAÑANA FIESTA DONDE COMEREMOS?

Y... PARA COMER HAY QUE BEBER!

**Vinos Navarro** ES UN PLACER

Si fuera de casa piensa comer, en el **Bar-Restaurante EL DUENDE** tiene que ser Gascón de Gotor, 8. Fácil aparcamiento.

MERENDERO

## LA CASILLA

ESPECIALIDADES:  
Conejo asado con ajo, escabechado y con caracoles, Costillas a la brasa Codornices.  
Avenida Gómez Laguna, s/n.

## CASA EMILIO

ESPECIALIDADES  
MERLUZA REBOZADA  
Avda. Madrid 3 - 5  
Telfs.: 21 80 64 - 22 81 45



## CASA DE VALENCIA

TIPICAS PAELLAS

General Sueiro, 4 - Teléfono 21 70 90

CAFETERIA

General Sanjurjo, 1  
Teléfono 21 70 28  
ZARAGOZA

ESPECIALIDAD  
PLATOS COMBINADOS  
Y ESPECIALES



## BENDORM

Dirección HNOS. MUR  
ESPECIALIDAD  
PESCADO Y MARISCO

Fernando el Católico, 2  
(entrada por Avda. Goya).  
Teléfono 25 11 67



## FUJI-YAMA

ESPECIALIDAD EN  
ESPECIALIDADES

Avda. San José, 137, pral. Teléfono 21 29 75

RESTAURANTE

## ORDUÑA

Carretera Valencia Km. 9  
Especialidad:  
MATACIA DE CERDO  
al GO-GO,  
haga uso del mismo sin  
dejar de recordar sus otras  
especialidades.

## CASABLANCA

(Estación de servicio)

COMA A LA CARTA  
Y PAGUE EL CUBIERTO

Avda. Hispanidad, 15  
Teléfono 25 10 72

## BAR-RESTAURANTE

URBANIZACION URCAMUSA

## ALTO DE LA MUELA

CUBIERTO ESPECIAL 125 Pesetas  
" NORMAL 75 "

PARQUE INFANTIL - AMPLIO APARCAMIENTO



## PIRINEOS

Avda. Alcalde,  
Caballero, 22  
(Cogullada)  
Teléfono 29 50 89

● SOLICITE EL MENU DE  
DIAS FESTIVOS.  
Amplio aparcamiento

## LOS ENLACES

COCINA TIPICA

APARCAMIENTO  
ASEGURADO

Avda. Madrid, 228  
Telfs.: 33 19 96 - 33 30 27

REGALE

LIBROS

## "GOFREDO"

de Pedro Pablo PADILLA

- La novela que nos presenta la otra cara de Zaragoza



# PADILLA

## Se FUE al JEREZ

- NO CREO QUE PUEDA VENCER A "LOS GRANDES" CON EL ACTUAL EQUIPO
- PERO TIENE GARANTIA EL EQUIPO DE PERMANECER EN PRIMERA DIVISION

**A**QUEL juvenil que en Stadium Casablanca hacia diabluras con el balón, fichó por el Real Zaragoza. Y cuando todos esperaban que Padilla fuese uno de los jugadores aragoneses que más clase demostraran en categorías superiores, se paró su marcha rutilante.

Lo cierto es que estuvo apartado del equipo cuando pertenecía al Aragón, jugó algún encuentro con el primer equipo del Zaragoza y fué devuelto al filial.

Las genialidades de Padilla con el balón, se iban viendo cada vez menos. Y tras el descenso del Aragón a regional, surge el Jerez que lo ha fichado con vistas a recuperar la Segunda División que ha perdido éste año el club andaluz.

### TEMPORADA DE MUCHAS PREOCUPACIONES PARA EL ZARAGOZA

-¿Contento con el fichaje?  
-Pues sí. Vamos a tierras andaluzas a demostrar que sabemos jugar al fútbol y podemos servir a un equipo con aspiraciones. Ya he visto que en el Zaragoza no voy a jugar.

-¿Usted se cree jugador de Primera División?  
-Desde luego no me considero inferior a muchos de ellos.

-¿Se habrá ido Padilla con ese sabor amargo que deja el no haber podido triunfar en su tierra?

-¿Qué temporada la espera al Real Zaragoza?

-De muchas preocupaciones.  
-¿Cree que el actual equipo puede vencer en "La Romareda" al Real Madrid, Barcelona, Valencia, Atlético de Bilbao y Real Sociedad?  
-No, con el "actual equipo".  
-Entonces ¿tiene garantías el Zaragoza de permanecer en la categoría conquistada?

-Sí  
-Pues no lo comprendo bien. Si le van a "pegar", esos equipos en casa... ¡Muchos negativos! ... puntos fuera, con otros no tan potentes. Tendrá muchas preocupaciones, pero tiene garantía de permanecer en Primera.

### LA AFICION NO SE HA AMOLDADO A LA SITUACION

-¿Cómo es la afición zaragozista?  
-Acostumbrada a tres años de fútbol muy bueno no se amolda a la actual situación que necesariamente hay que afrontar con buen sentido.

-¿Y la crítica deportiva?  
-Sincera, clara y objetiva, aunque a veces "se pase" un poquito.  
-¿Cumplió la Directiva con usted todos los compromisos?  
-Sí.  
-Como le vemos preocupado insistimos.  
-¿Todos?  
-Sí. Ahora sólo necesito poder tener oportuno permiso militar y empezar temporada con el Jerez con la ilusión de ascender.

### INSATISFECHO DE SI MISMO

-Hay quien cree que el "genial" Padilla, tiene ilusión en el fútbol.  
-Equivocado. Tengo ilusión. Lo que sucede es que, algunas veces, al jugador se le hace perder. Yo no estoy satisfecho de mi última temporada, por eso mismo. Ahora voy con ilusión. Ultimamente me la hicieron perder, creo que es fundamental para jugar al fútbol.  
Si Padilla tiene ilusión, clase ha demostrado tener. Puede ser un buen fichaje el que se ha realizado el Jerez. Sus disparos a puerta, regate, puestos al servicio de una ilusión constante pueden servir de mucho.

Pero, eso sí. Hay que tener ilusión. Yo tendré el "genial" Padilla en el Jerez? Nos gustaría que así fuera.

Antonio MOLINA



# LA SE ACABA JULIO. Y CON EL...

## FINALIZO EL "TOUR" DE FRANCIA... TERMINO EL TORNEO DE BALONCESTO EN SAO PAULO... SE AGOTA LA FINAL DE LA COPA DAVIS EN LA ZONA "B" EUROPEA... Y "FINIQUITAN" LAS VACACIONES DE LOS ZARAGOCISTAS

PRONOSTICO CONFIRMADO; EDDY MERCKX.  
TRIUNFADOR DEL TOUR DE FRANCIA



**PRACTICAMENTE**, a estas alturas, no ha constituido ninguna sorpresa para los aficionados al deporte del pedal, la victoria del corredor belga, Eddy Merckx, se proclamó por cuarta vez, vencedor del Tour de Francia, sin grandes oposiciones. Una vez más, ha demostrado que, en la actualidad, no hay rival que pueda inquietarle. Es el más completo en todos los terrenos. En el llano, en la montaña y en la modalidad contra-reloj. Las pruebas han sido concluyentes. Sus enemigos más directos, Ocaña y Guimard después, acabaron desfondados, rotos sin poder terminar la carrera. Pese a que nos damos sentido un poco defraudados, y contando con la decepción de los franceses, hay que reconocer que el belga es el indiscutible número uno, en el ciclismo mundial. Quizá al año que viene, si gana el Tour, es posible que la carrera adquiera un mayor interés.

### ESTIMABLE ACTUACION DE LA SELECCION ESPAÑOLA DE BALONCESTO EN BRASIL



**AUNQUE** a simple vista no lo parezca, la actuación del equipo español de baloncesto ha sido bastante estimable, teniendo en cuenta la categoría, de los rivales que han intervenido en el Torneo de Sao Paulo en Brasil. La selección carioca se proclamó campeona, quedando en segundo lugar la de Estados Unidos. El tercer puesto fue para Méjico. El cuarto para España y en último lugar, Argentina. Los españoles pudieron haber mejorado su clasificación, puesto que frente a Méjico fueron siempre por delante en el marcador, hasta el último instante. Y lo que es esperanzador: la selección española ha causado una gratísima impresión al público brasileño, que le ha prodigado grandes elogios. Nuestros baloncestistas seguirán aún por tierras de América, intensificando su preparación. ¡Que haya suerte!

### FINAL EUROPEA B DE LA COPA DAVIS, AL ROJO VIVO

**CHECOSLOVAQUIA** y España están disputando la final europea B de la Copa Davis de Tenis. El torneo está al rojo vivo. Ayer los españoles se anotaron una valiosísima victoria en el encuentro de dobles, venciendo Orantes y Gisbert a la pareja checa, en medio de una emoción indescriptible. Tres horas largas, bajo un sol abrasador, con temperatura por encima de los treinta y cinco grados, hicieron falta para hacer subir al casillero el segundo punto.



quedar decidido, con los dos encuentros individuales que restan. España tendrá suficiente con ganar uno de los dos partidos. Los checos, por su parte, tendrían que salir vencedores de la doble confrontación para continuar en la competición tenística más importante del mundo.

Así las cosas, y antes de que de comienzo los dos últimos encuentros, España tiene clara ventaja en el marcador. Esperamos que hoy, se confirme de manera definitiva la victorial final. Sería otro gran triunfo del tenis español.

### LA OLIMPIADA DE MUNICH CADA VEZ MAS CERCANA

**LOS** atletas de los diferentes países que participarán en la Olimpiada intensifican su preparación. En nuestro País, prosiguen a ritmo acelerado. Y nuestros representantes, se esfuerzan minuto a minuto por conseguir las marcas más interesantes, con objeto de realizar un papel digno en la competición más destacada de todas las que se celebran en el mundo.

### LAS VACACIONES ZARAGOCISTAS A PUNTO DE TERMINAR

**LOS** días de descanso han ido pasando, supongo, más aprisa de lo que hubiesen deseado los jugadores zaragocistas. Esta semana darán comienzo las actividades de cara a la nueva temporada que promete ser muy interesante. Los aficionados zaragocistas podrán, tras un año largo de ayuno, volver a presenciar en directo y a lo vivo, a los equipos más potentes y calificados del fútbol español. Según parece, el nuevo entrenador zaragocista piensa iniciar las sesiones de entrenamiento de forma suave, pero trabajando mañana y tarde. Existe la lógica curiosidad por conocer los métodos de Carriega, nuevo entrenador de la plaza, y al que deseamos larga estancia entre nosotros.



### DE FICHAJES, SIN NOVEDAD.

**A** estas alturas, la directiva zaragocista ya tiene perfilados todos los puntos en este sentido. Pudiera ser que a última hora, se incorporase algún elemento nuevo. De momento no es probable. Cuando llegue Carriega y tome contacto con la plantilla, será el que decida sobre el particular. Eso... y esperar la llegada del argentino Gómez-Vila que se está demorando más de lo previsto. Cúlpese de ello a los continuos "lios" que están surgiendo en lo que se refiere a las documentaciones de los jugadores americanos de procedencia hispana.



### EL PRIMER MADRUGADOR; GARCIA CASTANY.

**L**a verdad es que nosotros no lo hemos podido localizar. Pero nos han asegurado que el jugador zaragocista García-Castany, se encuentra ya, desde hace unos días en nuestra ciudad, y ha comenzado los entrenamientos por su cuenta. De esta forma cuando comience oficialmente la preparación le hallará más preparado. De todas maneras, en la actualidad, todos los jugadores, aún en período de vacaciones, suelen vigilar su forma física, para adquirir el ritmo preciso en el menor tiempo posible. Al acabar Julio, comienza de nuevo el fútbol. ¡Bienvenido sea!

R.-

TOUR 72

# MERCKX

## Infatigable campeón



**S**E ha cerrado la "edición 72" del Tour de Francia y por cuarta vez consecutiva se ha visto subir al podio al mismo campeón, que infatigablemente, ha batido todos los records, hasta ahora conocidos, de victorias: Eddy Merckx.

Esta edición de la ronda francesa era esperada con gran expectación por todos los aficionados a este noble deporte, en especial en Francia, por presenciar el gran duelo, que se preveió entre Merckx y Ocaña. Pero una vez más la desgracia persiguió al español. Tras la fatídica caída en los Prineos, por lo cual perdió más de 2 m. más tarde, en los Alpes, veía como se consumaban todas sus escasas ya aspiraciones al triunfo.

A Ocaña se le veía muy fuerte y en las primeras etapas nos demostró que era un gran rodador a la altura del momento. Pero llegó la montaña y Ocaña ya no era el mismo que en el año anterior, en que debordara a Merckx y que, por una desgracia, no pudiera entrar triunfador en París.

Las dos grandes revelaciones de este Tour han sido los franceses Guimard y Tehvenet. El primero, tras la retirada de Ocaña, se convirtió en la auténtica sombra del belga, batiéndolo en todos los terrenos. Al segundo, vencedor en el Ventoux y en el Ballou de Alsacia, dos grandes "gigantes" del Tour, la misma desgracia que le ocurriera a Ocaña le privó de un mejor puesto en la general.

Agostinho tuvo una reacción demasiado tardía. Zoetemelk se conformó desde el principio con un buen puesto. Gimondi y Poulidor se sentían muy viejos para dar guerra en el Tour.

Merckx, por tanto, ha vuelto a demostrar su mejor clase sobre el resto de la "elite" del ciclismo mundial.

### En la ULTIMA ETAPA el BELGA VOLVIO a ser el MEJOR

PARIS, 24 "ARAGON/express". — La 20.ª etapa se disputó sobre dos sectores, de los cuales el primero fue en la modalidad de contra-reloj individual. Antes de iniciarse este sector, todos los directores técnicos de los equipos participantes afirmaron que Merckx sería el vencedor con un amplio margen, dando al gregario del "monstruo belga", Swerts, grandes posibilidades para el segundo puesto.

Los técnicos no se equivocaron, y Eddy Merckx, de una forma magistral batía a sus enemigos. Gimondi, contra pronóstico general, sería seguido, sacando bastante diferencia a los franceses Herard y Poulidor que serían tercero y cuarto respectivamente.

Tras este sector, Gimondi desbancaba a Poulidor del segundo puesto, el cual sería muy difícil de recuperar.

Tras un breve descanso, sobre todo para quienes salieron en último lugar, en la contra-reloj, se dio la salida al segundo sector, en línea, de Versailles a París, con un recorrido de 89 km. Este segundo sector ha sido un auténtico paseo para los 88 corredores supervivientes.

El primero en entablar combate fue el "farolillo rojo", el francés Bellonis, que subió en primera posición el puerto de Sentisse.

A 28 km. de la meta el francés Gemier, en un nuevo intento de fuga, tuvo que contentarse con la meta volante. A 20 km. de la meta, Rinus Wagtmans lanza su ataque, el cual provocó la reacción del pelotón, en el que reunió la inestabilidad hasta que el belga Teirluik, vencedor ya de dos etapas, logró despegarse del grupo, entrando vencedor en el velódromo de la ciudad, ante el clamoroso aplauso del público que lo abarrotaba, entre ellos un gran número de seguidores belgas, llegados para aplaudir a su campeón.

#### CLASIFICACION FINAL

- 1.- Eddy Merckx, de Bélgica, 108-17-18.
- 2.- Felice Gimondi, Italia, a 10'41"
- 3.- R. Poulidor, Francia, a 11-34
- 4.- Lucien Van Impe, Bélgica, a 16-45
- 5.- Joop Zoetemelk, Holanda, a 19-19
- 6.- Mariano Martínez, Francia, a 21-31.
- 7.- Yves Hezard, Francia, a 21-52
- 8.- Joachim Agostinho, Portugal a 34-16
- 9.- Bernard Thevenet, Francia, a 37-11
- 10.- Edouard Janssens, Bélgica, a 42-33

## agricultor

\* atenderemos el cobro de toda clase de productos agrícolas y ganaderos

\* para sus necesidades económicas acuda también a nosotros



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

\* 470 oficinas en 5 provincias \*

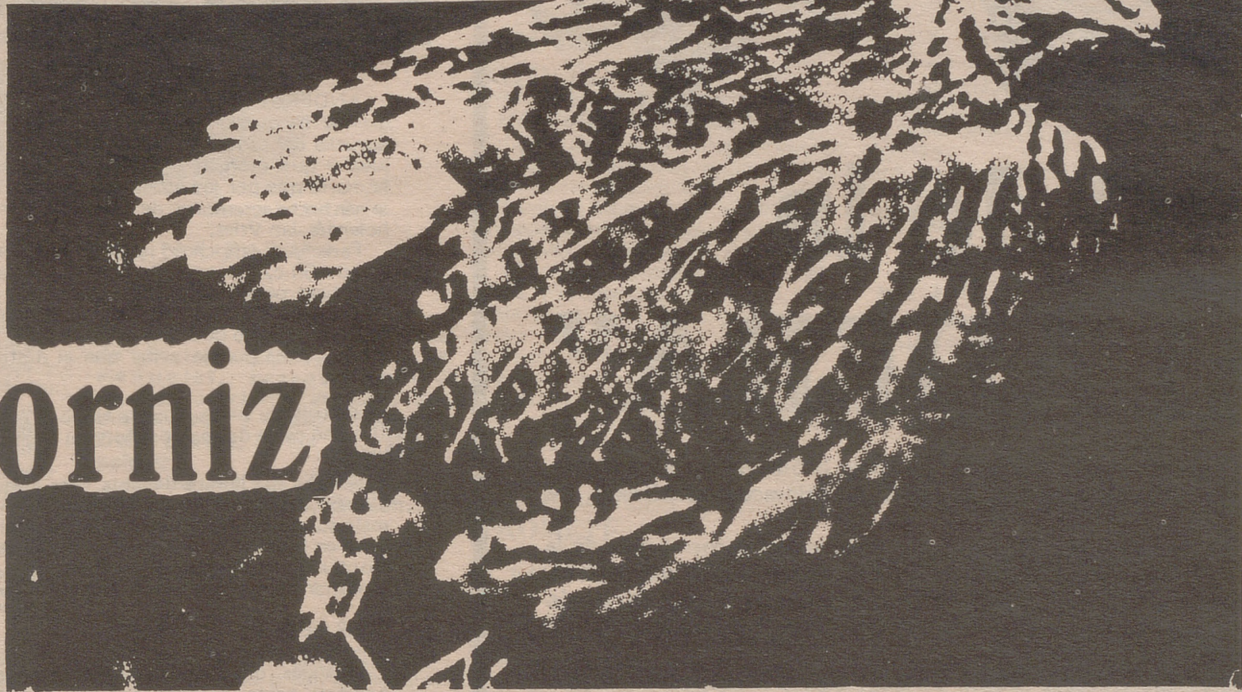
LEA  
SIEMPRE

ARAGON  
expres

NO LE  
DEFRAUDARA

# CON LA ESCOPETA al HOMBRO

Por J. M. Lapetra Urizar



## La codorniz y el perdiguero de Burgos

**C**OTURNIX, coturnix; llaman los naturalistas a la codorniz. El buen cazador, debe ser naturalista, así que no está de más, conozcamos su nombre científico.

Gallinácea, de la familia Fasianidas. Tamaño reducido, bastante menor que la perdiz.

Sabrosa pieza gastronómica, —extraordinaria—. Color indefinido, más bien pardo, con matices rojizos, entremezclados con motas amarillas.

Antes, ave emigrante, viene de Africa, ahora se instala con frecuencia, para no marcharse, en nuestra península. Hace nido poco cuidado y la hembra incuba hasta diez o quince huevos. Los polluelos revolotean enseguida.

En España, hay buenos cazadores en Burgos, Palencia, Guadalajara, Huesca, Soria, Badajoz, etc. y por supuesto en el sur.

Es frecuente ver, en temporada de apertura de caza, interminables caravanas de coches, con cazadores norteños, —en Vizcaya y Guipúzcoa, son muy aficionados—, que regresan con vistosos manojos de codornices, que exhiben, con satisfacción, desde el interior del coche, con la expresión cansina del perro, después de intensa brega, por los áridos rastrojos o húmedos matorrales, en interminables veladas cinegéticas, que empiezan a la primera hora del día, con los rayos del amanecer.

El perdiguero de Burgos, es a nuestro entender, el perro codornicero por excelencia, por su rastreo tenaz, lento y perseverante.

Con calor, la codorniz, se aplasta de tal manera, que si no se la hostiga, queda sin elevar vuelo, o a lo sumo, peona un poco, para desorientar el rastro del can. Los perros con pelo largo, no aguantan el excesivo calor.

Es curioso observar, cómo perros de raza indefinida, propiedad de un guarda de finca, o cualquier furtivo, resultan a veces más efectivos, en la caza, que otros de raza seleccionada.

El proceso es muy sencillo: La práctica, el continuo entrenamiento, el ejercicio diario, hace que todas sus potencias, inherentes en los perros que viven en la ciudad, estén en cambio en continua evolución, en los que viven en el campo. Incluso el mismo olfato, puede llegar a mejorar de una manera considerable.

**E**l perdiguero de Burgos, es un perro de características extraordinarias. Por algo, hace muchos años, fueron muy cotizados en toda Europa. Siendo esta raza, origen de los actuales pointers y bracos extranjeros.

La genética y el estudio de las selecciones de las razas, no ha sido nuestra pasión favorita.

Somos más partidarios de la improvisación, con cómodos cruces cualesquiera, que entregarnos al estudio metódico y científico de la mejora de las razas.

Si todo cazador, fuera acompañado, de un buen perro de raza pura, obtendríamos resultados más favorables.

Los perdigueros son muy duros, están acostumbrados a cazar con todas las temperaturas. Nadie desconoce el calor de Castilla, cuando se abre la veda. Con tenaz persistencia, trabajan incansablemente, sin tener con frecuencia, durante mucho tiempo, un pequeño arroyo, donde saciar su sed.

Rastrea todos los terrenos y aunque existen razas de más fino olfato, los perdigueros les igualan y aún superan, por su gran afán de trabajo.

Señalan la caza, no se dejan burlar por el peonar desconcertante del ave aprisionada, que intenta desorientar a su perseguidor, antes de levantar vuelo. Cobran con "boca suave", traen a la mano con facilidad, de manera que si el ave no fué bien centrada en el disparo, la traen viva.

Resultan perros sencillos de adiestrar, no se alejan de la escopeta, defecto éste tan común en los alocados pointers. Siendo su cualidad primordial la docilidad.

A la muestra del perro, ante el acecho, la codorniz sale con vuelo no demasiado rápido y nada zigzagueante.

**E**L tiro por tanto no ofrece gran dificultad. Sale volando, a mediana altura, en décima, debiendo tenerse en cuenta, el apuntar ligeramente por encima de la pieza.

Para cobrar, como toda la caza, debe ser "señalada" enseguida, para dirigirse rápidamente, al lugar "marcado". El color terroso del ave abatida, al identificarse en el rastrojo, hace a veces que se dificulte un poco la cobra.

Estamos hablando de la caza de codorniz, con perdiguero de Burgos. Sobra por tanto, más detalle. El can con su habilidad probada, en la codorniz, el cazador, es él, en solitario, quien con su perro, comparte en exclusiva, los resultados finales.

Tiene que reunir por excelencia, dos cualidades: ser cazador, ser tirador.

El tiro, como queda dicho, no requiere gran dificultad. En cambio, el gran interés, que a nuestro juicio, tiene esta clase de caza, es grande.

Casi todas las especies cinegéticas, pueden ser cazadas, con ayudas de terceros, limitándose a veces la caza, a la habilidad del buen tirador.

La estrategia, en la colocación de cimbeles, es muy importante para la caza de aves acuáticas. La buena dirección del ojeo, colabora, en buen grado, al éxito del tirador en batidas de perdices.

En cambio, en la codorniz, el cazador, es él, en solitario, quien con su perro, comparte en exclusiva, los resultados finales.

Tiene que reunir por excelencia, dos cualidades: ser cazador, ser tirador.

El perro, debe ser conducido, cara el viento, para que con facilidad, pueda percibir las emanaciones de la caza.

Quizá, resulte esta consideración, algo optimista, por el calor sofocante que muchas veces existe. Pero, no está mal anotar, porque por las mañanas, a primeras horas del día, aprovechando la ligera brisa matinal, si es aconsejable tener en cuenta este factor.

Más tarde, recordar al inmortal Cervantes, que dice "que en el ejercicio de la caza, pásanse también calores insoportables".

Todos los procedimientos antideportivos, que antaño se utilizaron en la caza de un modo ilegal, pasen al libro de la Historia, como página negra y ni tan siquiera sean señalados. Mueran en el olvido, con la esperanza de que no vuelvan a resurgir.

**I**NDEPENDIENTE del valor real de la caza, como fuente de riqueza, existe otro valor, tan positivo como aquél. Nos referimos al disfrute del deporte, con toda la gama de sus atractivos lances. Sería pena, que todo pudiera desmoronarse, por la actuación de unos pocos desaprensivos que no quieren guardar con exactitud, el cumplimiento de las leyes, de protección de la caza.

Para aquél, que incumpla las mencionadas leyes, nos satisface saber, que le son aplicadas, las oportunas severas sanciones económicas correspondientes.

No olvidemos que España, sigue ocupando, lugar preeminente con relación a toda Europa. Este optimismo fundado, que no sea motivo, para olvidar la desaparición paulatina de la caza, en los países vecinos. Estudiemos sus causas y evitemos errores, para que no nos suceda lo mismo. Defendamos a ultranza nuestra envidiable posición.

No se atribuya, a una exaltación desmedida, los elogios al perdiguero de Burgos.

Otro tanto decimos de los pachones navarros y de Vitoria, así como tantas otras razas españolas, algunas hoy en franca decadencia.

En terrenos accidentados, con inclinaciones fuertes y bruscos cambios de temperatura y otras condiciones ambientales, resultan más eficaces nuestras razas, a cualquiera otra depurada extranjera.

Lástima que en España, no dediquemos más atención, a la expansión y mejora de nuestras razas.

Que no se interprete esta consideración, como censura a los Directores de la Sociedad Fomento de Razas Caninas. Es labor a realizar —no sólo por una minoría— sino con la colaboración de todos los cazadores.

El campeonato del mundo de hockey sobre patines:

### LLEGADA DE LA SELECCION ESPAÑOLA

LA CORUÑA, 23 (Aifil).— Hoy llegó al aeropuerto de Alvedro procedente de Madrid, por vía aérea, la selección española de hockey que intervendrá en el XX Campeonato del Mundo que el próximo miércoles se iniciará en el Palacio de los Deportes de La Coruña.

Directamente los seleccionados se dirigieron a un hotel de Santa Cruz donde se hospedarán durante el transcurso de los campeonatos.

Al frente de la expedición figuraba el seleccionador nacional, Pedro Torras. Los jugadores seleccionados son Sabater, 105 veces internacional, Santi Garcia, 85., Villalonga, 85., Vila, 85., Nogues, 65., Trullols, 45., Chércoles, 35., Juan Edo., 35 Villacorta., 10., Pont, 8., Grasas, 8 y Burrs 3 veces internacional.

Boxeo: Gitano Jimenez campeón español de los plumas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 23 (Aifil).— "Gitano" Jimenez se ha proclamado esta madrugada nuevo campeón de España de los pesos plumas al vencer por lesión a Ramiro Suarez, que ostentaba el título. La pelea, en su primera fase, fué de dominio de "Gitano" Jimenez hasta el quinto asalto. A partir de ahí, comenzó a imponerse Ramiro Suarez aunque el castigo que había recibido hizo que se le fueran cerrando paulatinamente los dos ojos.

En el undécimo asalto el médico de la federación reconoció a Suarez y ordenó la detención del combate ante el estado del campeón. De esta forma, "Gitano" Jimenez se proclamó vencedor y nuevo campeón de España.

Soler Roig, tercero en Francorchamps

FRANCORCHAMPS (Bélgica), 23 (Aifil).— Los alemanes Stuck y Mass han resultado vencedores de las 24 horas de Francorchamps, finalizadas en las primeras horas de la tarde de hoy, a bordo de su "Ford Capri-RS". El tercer puesto de la clasificación fue conseguido por el español Soler Roig de la escudería nacional C.S., que pilotaba otro Capri RS, en compañía del alemán Glemser. El inglés Birrell y el belga Hourgoignie, también con "Capri", ocuparon el segundo puesto de la prueba.

Clara victoria, pues, de los "Ford Capri" sobre los BMW en esta edición de las 24 horas de Francorchamps una de las más importantes pruebas automovilísticas europeas.

Soler Roig ha reiterado su valía en esta prueba con su tercer puesto. El pasado año fué vencedor absoluto de la prueba.

EL PRINCIPE DE ESPAÑA, EN LAS REGATAS DE COPENHAGE

COPENHAGUE, 23 "Crónica por el redactor jefe de "Aifil" José María Calle, enviado especial).— El Principe de España, a bordo del "Fortuna", se ha clasificado en decimoséptimo lugar, en la primera de las seis regatas de la "Gold Cup" para embarcaciones de la clase "dragón", disputada esta tarde en aguas de la bahía de Copenhague.

**2-1**  
**Victoria**  
**en dobles**



# CAMINO de la "ENSALADERA"

BARCELONA, 23 (Afil).— España se ha adjudicado el segundo punto en la final de la zona europea, grupo "b", al vencer en el partido de dobles Orantes y Gisbert a la pareja checoslovaca Kodes-Kukal, por 10-12, 6-2, 7-5 y 6-4.

Partido en el que destacó sobre todo la combatividad de los cuatro contendientes por encima de la calidad técnica del "match". Al final el triunfo se resolvió a favor de la pareja española en la que Gisbert, supuso el 85 por ciento de la victoria, en uno de los mejores partidos de dobles que se le han visto jamás. Orantes no estuvo a la altura de sus actuaciones últimas y sólo al final, fue redimiéndose de sus continuos fallos que cometió a lo largo del partido.

Por parte checa, actuación más igualada de Kodes y Kukal. En las jugadas, la mayor efectividad correspondió al primero. Pero Kukal, con su formidable saque conseguía importantes puntos, que una vez iniciada la jugada no resolvía con tanta efectividad como su compañero.

El desarrollo del partido, fue así.

## PRIMER SET:

Sirve Kukal: 1-0., Gisbert: 2-0., Kodes: 2-1., Orantes: 2-2., Kukal: 3-2., Gisbert: 3-3., Kodes: 4-3., Orantes: 4-4., Kukal: 5-4., Gisbert: 5-5., Kodes: 5-6., Orantes: 6-6., Kukal: 7-6., Gisbert: 7-7., Kodes: 8-7., Orantes: 8-8., Kukal: 9-8., Gisbert: 9-9., Kodes: 10-9., Orantes: 10-10., Kukal: 11-10 y Gisbert: 12-10. Duración: una hora y veinte minutos.

## SEGUNDO SET:

Sirve Kodes: 1-0., Orantes: 1-1., Kukal: 2-1., Gisbert: 2-2., Kodes: 2-3., Orantes: 2-4., Kukal: 2-5., Gisbert: 2-6., Duración: 26 minutos.

## TERCER SET:

Sirve Kukal: 1-0., Orantes: 1-1., Kodes: 2-1., Gisbert: 2-2., Kukal: 3-2., Orantes: 3-3., Kodes: 4-3., Gisbert: 4-4., Kukal: 5-4., Orantes: 5-5., Kodes: 5-6 y Gisbert: 5-7. Duración 40 minutos.

## CUARTO SET:

Sirve Kukal: 1-0., Orantes: 1-1., Kodes: 1-2., Gisbert: 1-3., Kukal: 2-3., Orantes: 2-4., Kodes: 2-5., Gisbert: 3-5., Kukal: 4-5 y Orantes: 4-6. Duración: 20 minutos.

En el transcurso del partido se cometieron las siguientes dobles faltas: Checoslovaquia 7 (Kodes, 4 y Kukal, 3) y España 3 (Orantes 1 y Gisbert, 2).

Los dos últimos partidos individuales, se disputarán hoy a partir de las 13 horas en la pista de concursos del R. C. T. Barcelona, entre Gisbert-Pala y Orantes-Kodes.

## ● EL GISBERT-PALA, DECISIVO

BARCELONA, 23 (Afil).— Moderado optimismo en el vestuario del equipo español al término del partido de dobles frente a Checoslovaquia, ganando la pareja española integrada por Orantes y Juan Gisbert en cuatro sets frente a la checoslovaca que integraron Jan Kodes y Kukal.

El capitán del equipo Davis hispano, Jaime Bartroli afirmó:

—Realmente esta victoria en dobles es importante pero el año pasado en Praga también ganamos el doble, quedando como ahora en situación ventajosa de dos puntos a uno y después fuimos eliminados y, hace falta un punto por lo menos de los dos que quedan en litigio.

Nuestra victoria era hasta cierto punto lógica porque el doble integrado por Manuel

Orantes y Juan Gisbert es hoy por hoy una de las mejores que hay en la confrontación de la Copa Davis.

El capitán del equipo checoslovaco Bolardt me dijo lo siguiente:

Este era uno de los puntos más difíciles contra nosotros. No obstante mañana quedan aún dos singles y tendremos que luchar mucho los dos equipos para decidir la eliminatoria. Concretamente el primer individual entre Gisbert y Pala será apasionante porque han demostrado ser los hombres más en forma sobre la pista. Nosotros necesitamos una victoria de Pala para no quedar fuera de combate y por el contrario los españoles disponen de dos oportunidades. Esta es la principal ventaja del equipo de España en estos instantes.

## EE. UU. ELIMINA A CHILE (3-0)

SANTIAGO DE CHILE, 23 (Afil).— Estados Unidos se impuso a Chile en los dos primeros singles de la eliminatoria americana de la Copa Davis, al vencer hoy Harold Solomón a Patricio Cornejo, por 9-7, 4-6, 6-1, 3-6 y 6-2.

El primer encuentro fue ganado ayer por Smith a Jaime Pinto por 6-1, 7-5 y 6-2.

El partido entre Patricio Cornejo y Salomón había sido suspendido ayer por falta de visibilidad, cuando se hallaban empatados a un set. Este mediodía el representante norteamericano se impuso, primeramente por dos-uno. Empató Cornejo a dos y, finalmente, triunfó cómodamente por 6-1.

Estados Unidos se clasificó hoy en la zona americana por la copa Davis al vencer en dobles a Chile, logrando la ventaja requerida de tres-cero sobre su rival.

El partido de dobles fue disputado entre Stan Smith y Erick Van Dillen por Estados Unidos, y Jaime Fillol con Patricio Cornejo, por Chile.

Las parejas chilenas y norteamericanas protagonizaron un intenso partido que terminó 6-2, 6-4, 4-6, 3-6 y 6-3 favorables a Estados Unidos.

## RUMANIA VENCEDORA DE RUSIA EN EL GRUPO A

TBILISI (Rusia), 23 (Afil).— Rumania se ha adjudicado el grupo "a" de la zona de la Copa Davis, de tenis, al eliminar a Rusia, por tres victorias a dos.

En los dos últimos partidos individuales, Al Metreveli (Rusia) ganó a Ion Tiriac (Rumania), por 2-6, 6-4, 1-6, 6-4 y 6-3. Mientras que el rumano Ilie Nastase se impuso al ruso Temouriaz Kakaoulia, por 6-2, 6-2 y 6-3.

## AYER SUFRIO UNA CAIDA EN LA ULTIMA VUELTA

# NIETO: UN HOMBRE SIN SU...

ANDERSTOP (Suecia), 23 (Afil).— Se perdió la gran oportunidad de destino ha querido que el circuito de Montjuich, escenario de la prueba del campeonato del mundo 50 c.c. a celebrar en septiembre, juez y que otorgue el título de campeón mundial a uno de los hombres que por los méritos contraídos a lo largo de toda la temporada se han hecho acreedores de ello. Nos referimos al español Angel Nieto holandés Jan Vries.

Parece un caprichoso juego de azar, pero este final del campeonato del mundo 50 c.c. se está asemejando, paso a paso, a la del año anterior que Nieto perdió en la última y decisiva carrera disputada en el circuito de Montjuich, cayendo Nieto en la primera vuelta.

En el circuito de Anderstop se repitió la historia. El inteligente Nieto, no ha podido evitar que el destino le jugara de nuevo una pasada.

En la última vuelta, cuando Nieto se encaminaba destacado hacia el triunfo sufrió una caída dejando expedito el triunfo a su principal oponente, Vries.

—Nieto casi lloraba de rabia. Pero luego, afirmó:

—En Montjuich, seré campeón del mundo en 50 c.c. y 125 c.c. mala suerte no me puede acompañar tantas veces. Si el próximo año gano en Finlandia, ya tendré el título de 125 c.c. en el bolsillo. Si gano en Montjuich, como este título de 50 c.c., que la mala suerte me arrebató, como el año pasado en el Jarama".

## "LAS DEMAS CARRERAS"

Después de los dubitativos principios de temporada, Agostini, parece haberse afirmado en 500 c.c. con absoluta claridad. El "campionissimo" italiano, dominó en 500, como el solo sabe ser es prácticamente campeón del mundo. En 250 c.c., el inglés Gould, se impuso tras una cerrada lucha con el resto de pilotos entre ellos Saarinen, Read y Pasolini.

El sábado, en 350 c.c. también se impuso Agostini, mientras que Nieto dando un paso crucial hacia el título mundial.

## LOS CAMPEONATOS ESPAÑOLES DE NATACION

LAS PALMAS, 24 (Afil).— Terminaron esta noche los campeonatos de España de natación y saltos. En la última jornada se batieron dos records de España. El primero el de 200 metros mariposa a cargo de Lang Lenton con un tiempo de 2-12-1. El otro, el de 4 por 100 libres femeninos a cargo del equipo de la federación catalana con un registro de 8-11-8.

En las puntuaciones finales en categorías masculinas se impuso el Metropole de Canarias, el campeón masculino el C. N. Barcelona. Los nadadores aragoneses ocuparon uno de los últimos lugares en la clasificación por federaciones, mientras que en masculina clasificaron en un digno puesto. En la última prueba Manuel Molinero fue tercer lugar con 1.500 libras con 17-6-2.

## Baloncesto: AUNQUE SOLO SE GANO A ARGENTINA EN EL TORNEO DE BRASIL

# ESPAÑA DEBE ESTAR EN MUNICH

SAN PABLO (Brasil), 23 (Afil).— Brasil 104 - Estados Unidos 93.

La selección brasileña supo imprimir, desde los primeros minutos del partido, un ritmo veloz y preciso en sus encendidas desconcertaron a los jugadores norteamericanos. Victoria, más justa, merecida por los brasileños que tuvieron, en este encuentro, todo lo que es preciso en un buen equipo de baloncesto: capacidad de reacción, velocidad, excelente técnica y mejor preparación física.

España, que el sábado perdió 81-80 con Méjico, consiguió una victoria en el torneo a costa de los argentinos.

- 1.- Brasil, 4-40-357-334-8
- 2.- Estados Unidos, 4-2-2-352-339-6
- 3.- Méjico, 4-2-2-342-334-6
- 4.- España, 4-1-3-310-314-5
- 5.- Argentina, 4-1-3-302-323-5

## LOS "JUNIORS ESPAÑOLES" SEXTOS EN EL CAMPEONATO EUROPEO

ZADAR, 23 (Yugoslavia).— Terminó el Campeonato europeo de baloncesto que se ha venido disputando en esta ciudad yugoeslava. España, que ha tenido una actuación discreta, en su último encuentro frente a Hungría, para dilucidar el séptimo puesto. La victoria fue para los españoles por 64 puntos a 61, tras haberse llegado al descanso con ventaja española de 42-35.

Los últimos resultados han sido los siguientes: 5 a 8 puesto: Checoslovaquia 55-España 48; Francia 58 - Hungría 57; 9 puesto: Grecia 66 - Polonia 64; 11 puesto: Turquía 85 - Bulgaria 67; Semifinales: Yugoslavia 66 - Rusia 59; Italia 63 - Israel 59.

3 puesto: Rusia, 73; Israel, 60.

FINAL: Yugoslavia, 89; Italia, 65.

## ● Ajedrez: FISCHER GANA LA SEXTA PARTIDA

REYKJAVIK (Islandia), 23, (Afil). — El gran maestro norteamericano Robert "Bobby" Fischer ha ganado la sexta partida de su confrontación a 24, con Boris Spassky, valedera para el título de campeón mundial, que ostenta el soviético.

Spassky abandonó el tablero en la jugada número 41. El

americano que con esta nueva victoria cuenta ya con tres puntos y medio por dos y medio de su rival, jugó con las blancas. Spassky inició una de sus más características estrategias. Pero Fischer, jugador siempre genial, pasó al contraataque, y después de varios cambios de piezas, rompió perfectamente la combinación del soviético.

# 90 TOROS "RODARON"



**EL DOMINGO POR ESOS RUEDOS**

## ROS EN GERONA

**GERONA**, 23 (Cifra).— Lleno, abona de Valverde de Salamanca, ante Fernández "El Caracol", en el primero y una oreja y rabo en el segundo. Antonio Martín "El Peralta", que ha tenido una buena actuación en su primer tercio, gran ovación, oreja y vuelta; segundo vuelta al ruedo.

## OREJAS PARA TODOS

**MEJICO**, 23 (Efe).— Primera de feria.— Lleno. Toros de Peñuelas, bravos. Gabino Aguilar, ovación y vuelta, y dos orejas, rabo y vuelta. Fernando Dos Santos, oreja y vuelta., palmas. Carlos Malaga "El Sol", dos orejas y dos vueltas., ovación.

## MIGUEL MARQUEZ: OREJAS Y RABO

**BARCELONA**, 23 (Cifra).— Segunda corrida de toros valedera para el trofeo "Cesar de Oro", organizada por el Gobernador Civil de la Provincia. Toros de Alvaro Jerez de la Frontera, José Manuel Galadí con la capa, mata oreja y rabo y una oreja y un rabo. Una oreja. A su segundo, lo mata a su primero de un pinchazo y medio. Dos orejas. Dos orejas. A su segundo Miguel Marquez mata una faena colosal, la mejor de la tarde en discusión, brinda la tarde a Alvaro Domec, el padrero de la corrida, mata al primero que dió un gran juego llegando al último tercio en excelentes condiciones, de una gran estocada. Dos orejas y rabo y dan la vuelta al ruedo el espada y el toro lidiado entre grandes ovaciones. Finalmente el mejicano Curro Rivera, en su primero, que despacho con un pinchazo y media escucho algunas palmas. Y en su segundo necesito nada menos que siete pinchazos, una entera y cuatro descabellos para terminar con el toro, oyendo un aviso en el momento que doababa el toro. Palmas. El rejoneador Miguel Peralta lidio a caballo un séptimo toro de la misma ganadería que salió algo cobarde no acudiendo a la cita del caballo, Peralta derrocho destreza caballista y logro colocar dos rejones de castigo, dos flores y dos pares de banderillas a dos manos, realmente magistrales. Tras cuatro rejones de muerte echo pie a tierra y termino con su enemigo escuchando un aviso de la presidencia por prolongar.

## TRIUNFO DE LUIS MIGUEL DOMINGUIN

**SANTANDER**, 23 (Cifra).— Primera corrida de abono de la feria de Santander. Miguel Dominguin hizo una buena faena con su primer enemigo, mata oreja y rabo y una oreja y un rabo. Una oreja, ovación y vuelta. En su segundo, mata oreja y rabo y una oreja y un rabo. En su tercer tercio, mata oreja y rabo y una oreja y un rabo. En su segundo, mata oreja y rabo y una oreja y un rabo. En su tercer tercio, mata oreja y rabo y una oreja y un rabo.

## PALOMO LINARES, SOLO REGULAR

**MANZANARES** (Ciudad Real), 23. (Cifra).— Segunda de feria, Toros de Salvador Guardiola, desiguales y flojos de remos. Casi lleno.

Palomo Linares, en el primero protestado por cojo, aplausos. El toro fue pitado. En el segundo, silencio. Eloy Cavazos, que sustituye a José María Manzanares, en el primero, una oreja y vuelta. En el segundo, dos orejas, vuelta y saludos.

José Ruiz Calatraveño, en el primero dos orejas, rabo y vuelta. En el segundo, una oreja.

Cavazos y Calatraveño fueron paseados a hombros.

## UN FRANCÉS QUE PROMETE

**FIGUERAS** (Gerona), 23 (Cifra).— Quinta corrida de temporada, gran entrada. Ganado de Manuel Navarro Sabio de Sevilla. Flojos y difíciles.

El rejoneador Manuel Vidries, tuvo una buena actuación destacando en banderillas a una y dos manos. A su primero lo mató de dos rejones y descabello, ovación, petición de oreja y vuelta. En su segundo cortó una oreja con vuelta al ruedo y salida al tercio.

En lidia ordinaria, Antonio Millan "Carnicerito" de Ubeda, faenas sin ligazon por las dificultades de las reses, mató a ambos de media estocada, ovación y salida en su primero y aplausos en su segundo.

El diestro francés Roberto Viles, ovacionado con el capote y al banderillar superiormente a sus dos toros.

Faena aseada en su primero para una entera y dos descabellos, aplausos. En el último saca buenas tandas de derechazos. Mata de una estocada y descabello, Ovación, una oreja y vuelta.

## GALLOSO TRIUNFO EN LA LINEA

**LA LINEA DE LA CONCEPCION**, 23 (Cifra).— Tercera corrida de feria, Media entrada, Seis toros de Manuel García Fernández —Palacios, mansos y difíciles. Pepe Luis Segura, ante un toro difícil, faena valiente. Un pinchazo y estocada, Ovación. En su segundo, buenos lances, Faena a base de naturales. Una estocada. Una oreja y vuelta. José Luis Parada en su primero, ovacionado en verónicas. Faena exponiendo mucho ante un toro muy quedado. Tres pinchazos y descabello. Aplausos. En su segundo, otro toro difícil, no pudo hacer nada. Un pinchazo, media y descabello. Silencio.

José Luis Galloso, el triunfador de la tarde, realizó a su primero faena valiente a base de naturales, derechazos y molinetes. Dos pinchazos y media estocada. Ovación y vuelta, en el último de la tarde fue ovacionado por Chicuelinas. Faena extraordinaria a base de naturales, molinetes y en redondos. Deseplantes muy toreros. Un pinchazo y estocada hasta la bola. Dos orejas y vueltas al ruedo.

Jose Luis Galloso fue despedido con una fuerte ovación.

## EN AVILA, EL MEJOR JULIO ROBLES

**AVILA**, 23 (Cifra).— Corrida de toros, con motivo de las tradicionales fiestas de verano. Media entrada. Seis toros de Pio Tabernero de Vilvis, de Salamanca, bien presentados, pero quedados y mansurrones en general.

Antonio Bienvenida, en su primero faena breve. Media estocada. Palmas. En su segundo, faena reposada. Un pinchazo y una entera. Ovación y vuelta.

Antonio Rojas, en su primero, faena templada y artística. Una casi entera— Ovación, una oreja y vuelta. En su segundo, faena porfiana. Un pinchazo hondo. Aplausos. Julio Robles, en su primero faena torera y mandona. Una entera hasta la bola. Ovación, dos orejas y vuelta.

Al que cerraba plaza, faena valiente y porfiana. Dos pinchazos, media y descabello al primer golpe. Aplausos y vuelta.

## RAUL ARANDA OVACIONADO EN PALMA

**PALMA DE MALLORCA**, 23. (Cifra).—Seis toros de la ganadería de Barcial, desiguales. Gran entrada.

Julian García, en su primero pitos, en su segundo. Vuelta al ruedo y ovación.

Raul Aranda, en su primero, vuelta al ruedo, en el otro ovación. Curro Fuentes, petición de preja y vuelta en su primero, y vuelta al ruedo en su segundo.

## MIGUELIN, TRIUNFADOR EN MARBELLA

**MARBELLA**, 23 (Cifra).— Una oreja y vuelta al ruedo, para Fermín Bohóquez. En lidia ordinaria, Miguelin, una oreja y vuelta al ruedo. En su segundo, una oreja que el diestro rechaza por estimar haber merecido mas troteos.

Angel Teruel, mata de una estocada. Aplausos en su segundo, muy valiente con la muleta. Un pinchazo y estocada. Ovación.

Rafael Torres, pinchazo y estocada. Una oreja y vuelta. En el último, una estocada. Ovación dos orejas y vuelta al ruedo.

# CARTELERERA

## CINES DE ESTRENO

**AVENIDA**.— (6'15 tarde-10 noche). (May. 18). **DOCTOR ZHIVAGO**. Metrocolor. Omar Shariff, Geraldine Chaplin, Julie Cristhie.

**COLISEO**.— (5-7-9'15-11'15). (May. 18). **LOS QUE NO PERDONAN**. Color. Burt Lancaster, Audrey Hepburn. Un film de John Huston. Mañana, matinal 11'45.

**COSO**.— 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: **LIGUE STORY**. Eastmancolor. Tony Leblanc, Manolo Gómez Bur. Mañana, matinal a las 11'45.

**DORADO**.— (5-7-9-11). (Todos públicos). 2.ª semana: **EL CORSARIO NEGRO**. Terence Hill, Bud Spencer. Mañana, matinal 11'45.

**FLETA**.— (5-7-9-11). (May. 14). **CONQUISTA DE GIGANTES**. Todd-ocolor-estereofónico. Elsa Martinelli, Venantino Venantini. ¡2 últimos días!

**GOYA**.— (5-7-9-11). (Mayores 18). **CASTA INVENCIBLE**. Paul Newman, Henry Fonda, Lee Remick, Michael Sarrazin. Mañana, matinal 11'45.

**MOLA**.— 5 y 7. (Todos públicos). **PETER PAN**. 9 y 11. (May. 18). **TURISTAS Y BRIBONES**. Eastmancolor. Arturo Fernández, Sonia Bruno, Antonio Garisa.

**PALAFox**.— 5-7-9-11. (May. 14). Hoy estreno: **HUIDA DEL PLANETA DE LOS SIMIOS**. Cinemascope - Color de Luxe. Roddy McDowall, Kim Hunter. Mañana, matinal a las 11'45.

**REX**.— 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: **SEIS GENDARMES EN FUGA**. Panavisión 70 mm - Eastmancolor - sonido estereofónico. Louis de Funès, Jean Lefebvre. Mañana, matinal a las 11'45.

**VICTORIA**.— 5-7-9-11. (Todos públicos). Hoy estreno: **LA PRUEBA DEL VALOR**. Cinemascope - Color de Luxe. Michael Crawford, Ryan O'Neal, Charles Aznavour.

## CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ACTUALIDADES**. (4'45-7-9'15-11'15). (Mayores 18). 2.ª semana: **LA CELESTINA**. Elisa Ramírez, Julián Mateos.

**ELISEOS**.— 5-7-9-11. (May. 18). **SEÑORAS Y SEÑORES**. Un film de Pietro Germi, con Virna Lisi, Gastone Moschin.

## CINES DE REESTRENO

**ARGENSOLA**.— (5-7-9-11). (Todos públicos). **LE LLAMABAN TRINIDAD**. Terence Hill, Bud Spencer.

**DELICIAS**.— 5-7-9-11. (Todos públicos). **LOS CHICOS DEL TREN**. Technicolor. Dinah Sheridan, Jenny Agutter.

**DUX**.— 5-7-9-11. (Mayores 14). **FORAJIDOS IMPACABLES**. Eastmancolor. Brett Halsey, Teresa Gimpera.

**GRAN VIA**.— 5-7-9-11. (Todos públicos). **TRAFICO**. Eastmancolor. Un film de Jacques Tati, con Jacques Tati, Maria Kimberlev.

**MADRID**.— Sala 1. 5-7-9-11. (Todos públicos). **ROBINSON CRUSOE**. Eastmancolor. Hugo Stiglitz, Ahui. — Sala 2. 5-7-9-11. (May. 18). **ADAN TAMBIEN TENIA SU MANZANA**. Technicolor. Jack Lemmon, Carol Linlev.

**PALACIO**.— (5-7-9-11). (Todos públicos). **LATI-GO**. James Garner, Suzanne Pleshette.

**PARIS**.— 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: **EL APARTAMENTO DE LA TENTACION**. Cinemascope - Eastmancolor. Carmen Sevilla, Juan Luis Galiardo.

**PAX**.— 5 y 7. (Todos públicos). **TARZAN Y SIJENCIO MUERTE**. 9 y 11. (May. 18). **EL HOMBRE PERDIDO**. Technicolor. Sidnev Poitier, Joanna Shimkus.

**ROXY**.— Desde las 4'45. (Todos públicos). **MUJERCITAS**. Technicolor. June Allyson, Elizabeth Taylor.

## PELOTA

**FRONTON JAI ALAI**. 5'30 y 11. **PARTIDOS DE PELOTA A CESTA PUNTA**. QUINIELAS.

PLAZA DE TOROS DE ZARAGOZA

JULIO 24 LUNES

A las ONCE de la noche MAIRENA

PRESENTA EL SUPER-ESPECTACULO

"DUENDE FLAMENCO"

CON EL FABULOSO ARTISTA

RAFAEL FARINA

INVITADO DE HONOR

ANGELILLO

GLORIA ROMERO — Flores y Chiquetete

LOS GADITANOS — AMINA - DIONY

JUAN de la VARA — LOS RIVEROS

GEMMAN DORIS

Orquesta SUSIFERNANDEZ — UNION GITANA

Guitarristas: ARACELI VARGAS y ENRIQUE ABADIA

VENTA DE LOCALIDADES. — En las taquillas de la Empresa, Requeté Aragónés, 12. (FRONTON JAI-ALAI), HOY, LUNES; De ONCE de la mañana en adelante. — En las taquillas de la Plaza de Toros, desde las NUEVE de la noche.

SEÑORAS Y NIÑOS: 30 PESETAS

JULIO 24 DE JULIO DE 1972

# UNA OREJA para LALANA



**E**L sábado por la noche con excelente temperatura se celebró el festejo taurino anunciado. Seis novillos del ganadero gaditano García Cebada, para Diego Bardón de Badajoz y los zaragozanos Antoñín y Gabriel Lalana. Las seis reses lidiadas, acusaron nervio y dieron un excelente juego. Algunos de los novillos —en especial el cuarto y sexto—, resultaron demasiado enemigos para los lidiadores de turno.

### Diego Bardón suspendido para septiembre

El torero de Badajoz, no pudo aprobar en Zaragoza. Habrá que esperar a verle en otra ocasión para sentar un juicio definitivo. Pero por lo que le vimos el sábado éste no puede ser definitivo.

Anduvo desconfiadillo toda la noche. En su primero aún se estiró en unas cuantas verónicas. E incluso intentó y a veces logró interesar al público en su faena. Pero duró poco lo bueno. Mató pronto, pero mal ante un silencio acusador. En el segundo aún le rodaron por las cosas a Bardón. Anduvo muy desconfiado, fue prendido de mala manera, aunque la cosa no pasó del consiguiente susto, va que el parte facultativo fue de pronóstico leve. Acabó con su enemigo francamente mechado, después de escuchar un aviso. Un aviso que, con el reloj en mano, debieran de haberse convertido en dos.

### Antoñín torea pero no mata

«Antoñín» es un torero bullidor, de los que pasan el callejón. Tiene un estilo clásico y tremendista. Maneja bien tanto el capote como la muleta. Naturalmente, al muchacho le hacen falta muchas novilladas como la del sábado para adquirir confianza. Pero puede llegar.

En sus dos enemigos tocó la música en su honor. A ambos los saludó con unos lances a la verónica «sui generis», estirando bien los brazos, ajustándose como los buenos y rematando la serie con arte y sin agobios.

En los dos novillos que le tocaron por

suerte, perdió los trofeos por precipitarse al matar. Está muy verde «Antoñín» con la espada. Se le aplaudió y has a dió una vuelta al ruedo por su cuenta. Perdonado, porque no podemos olvidar la desilusión que tuvo que sufrir, al escapársele las orejas por matar tan defectuosamente.

Si, embargo, al que mató —segundo novillo de Lalana—, por estar sus compañeros en la enfermería, acertó con una estocada que hizo doblar inmediatamente al «cebadeño».

### Gabriel Lalana el triunfador

Este chico va a más cada día. Pisa fuerte en el ruedo. Tiene un toreo serio y responsable. No comete las tonterías que generalmente suelen hacer los principiantes. Si sigue así, se ganará rápidamente el ascenso a las novilladas picadas. Su valor sereno es una garantía. Además templada y manda. Otra virtud importante. A la hora de matar, pincha siempre arriba, marcando la suerte a la perfección. Hoy, por hoy, es el torero aragonés de los que empiezan, que más condiciones tiene para triunfar.

Lo mismo con el capote que con la flámula el toreo que ejecuta Gabriel Lalana es de clase y calidad. Se centra con el novillo, clavados los pies en la arena, sin arredrarle las defensas de sus enemigos. La faena de su primero fue de gran ajuste y belleza. Su estoicismo ante el peligro, fue causa de que saliese impresionantemente empitonado, aunque afortunadamente ileso. Tras de dos pinchazos excelentemente marcados y una buena estocada le fue otorgada la única oreja de la noche. En el segundo se quedó inédito Lalana por haber sido alcanzado después del primer tercio. Dio la impresión de una cogida grave, pero afortunadamente la cosa no pasó del susto. Simplemente un par de contusiones, dio el parte facultativo.

Lo dicho en Gabriel Lalana, tiene denotadas la afición y por cierto, muy fundadamente, sus más caras ilusiones.

Donsindín

### JAIME OSTOS Y GALAN, CORTARON OREJAS

BARCELONA, 23. (Cifra).—Corrida de toros en la Plaza Monumental de la Ciudad Condal que registró una excelente entrada, con bastante afluencia turística, aunque sin llegar al lleno.

Se lidiaron seis toros de la ganadería de Diego Puerta de Sevilla, que hacía su presentación en Barcelona y un séptimo de Pilar Sánchez Cobaleda para el rejoneador Alvaro Domecq. El ganado de Diego Puerta resultó excelente con poder lo que permitió el lucimiento de los matadores, por el contrario el toro que fue rejoneado a caballo fue manso.

El peso de los toros fue el siguiente: 506, 510, 517, 519, 507 y 482. Después del quinto astado lidiado, el mayoral de la ganadería de Diego Puerta dio la vuelta al ruedo, entre grandes ovaciones que premiaron la casta y poderío de los toros andaluces.

La lidia ordinaria corrió a cargo de Jaime Ostos, Fermín Murillo y Antonio José Galán.

Alvaro Domecq se mostró como siempre, artista en el rejoneo a caballo, ofreciendo una buena actuación a pesar de la mansedumbre del toro de Pilar Sánchez Cobaleda. Domecq exhibió mucha voluntad y obligó al astado, le colocó tres buenos pares de banderillas y otro par de las cortas siendo muy aplaudido. Lo despachó con dos rejones de muerte. Ovación, petición de oreja y vuelta.

Jaime Ostos realizó una faena torera a su primer toro. Fue ovacionado en una tanda de verónicas y otra de naturales, con la muleta estuvo muy bien. Lo mató de una estocada y descabello al primer intento. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En su segundo se mostró extraordinariamente valiente, metiéndose constantemente en el terreno del toro. Fue muy ovacionado y des-

pachó a su enemigo con una estocada al volapié y un certero descabello. Ovación y dos vueltas al ruedo.

Fermín Murillo estuvo muy voluntarioso toda la tarde pero sin suerte. Al primero tras unos muletazos lo mató de media, un pinchazo y descabello al sexto intento. Oyó algunas palmas. En su segundo siguió arriesgando y ofreció algunos naturales, con la mano izquierda de buena factura. Lo despachó con media estocada y descabello. Palmas.

El tercer espada fue Antonio José Galán. En su primero estuvo bien, fijando con serenidad a su enemigo, muy brioso, con unas ajustadas verónicas. Con la muleta realizó una excelente faena y lo despachó con una estocada y descabello. Ovación, una oreja y vuelta. Repitió la faena en el último al que día una serie de derechazos. Lo mató de dos estocadas. Ovación y vuelta al ruedo.

VALENCIA, 23. (Cifra).—Primera de la Feria de Julio valenciana. Algo más de media entrada. Toros de Miura que dieron buen juego excepto el segundo que fue condenado a banderillas negras. El promedio de peso fue de 525 kilos.

Ricardo de Fabra, en su primero, faena de alifio, media estocada, un intento entrando al paso, otra media, una más pinchando en hueso, y una entera algo ladeada que basta. (Pitos).

En su segundo, estuvo valiente. Bien con la capa y muleta. Un pinchazo sin soltar, una entera y descabello al primer intento. Una oreja, ovación, y vuelta. Aplausos al toro en el arrastre.

Ruiz Miguel, en su primero, que fue condenado a banderillas negras, estuvo bien con la capa y en algunos pases de muleta. Un pinchazo y dos descabellos. Aplausos y vuelta.

El segundo toro de Ruiz Miguel, nombre «Galleguito», al recibir la mra vara corneó al caballo y murió en el acto. El diestro nos pases con la capa que fue dados. Pinchó cuatro veces en una media estocada y descabello (Silencio).

«El Funo», es volteado por el toro, sin consecuencias. Pinchó en hueso y mató de una entera cogido nuevamente al entrar al Descabello al segundo intento y vuelta. Pasó a la enfermería, a los pocos momentos.

En el que cerró plaza, estuvo valiente. Bien con la muleta. Pinchó cuatro veces y a la primera. (Silencio).

## Cine COLISEO

CLIMATIZADO - HOY  
¡LA APOPEYA MAS GRANDIOSA DEL OESTE!



BURT LANCASTER-AUDREY HEPBURN

LOS QUE NO PERDONAN

TECHNICOLOR

JOHN SAXON/CHARLES BICKFORD  
DIRECTOR JOHN HUSTON



Sesiones: 5-7-9'15-11'15-Mayores 18

## Cine FLETA

¡PROXIMO MIERCOLES!  
¡UN ACONTECIMIENTO EXCEPCIONAL!  
¡UNA HISTORIA DE LA ROMA PAGANA!

¡AHORA CON NUEVO ESPLENDORO EN 70<sup>mm</sup> Y SONIDO ESTEREOFONICO TOTAL

METRO GOLDWYN MAYER  
presenta la obra maestra de  
WILLIAM WYLER



LA PELICULA MAS GALARDONADA DE LA HISTORIA DEL CINE

TODOS PUBLICOS

Dada la excepcional duración, dos sesiones diarias

5'15 TARDE y 9'15 NOCHE

DOS ULTIMOS DIAS:

CONQUISTA DE GIGANTES

Localidades para mañana en contaduría Coliseo



# Los CARTELES de TOROS NACIERON en

# TOROS EN CERET



**Sensationnelle CORRIDA DE MUERTE**  
**SPLENDIDES TOROS DE PURE RACE ESPAGNOLE** 8

**Madame CALAIS**

Subagente de España CHARLES MICHELET

**VENTOLDRA - José PARADAS - Manuel Díaz TORERITO de Málaga**

# SEVILLA

Valencia revolucionó la técnica

Se ha convertido en un buen negocio, gracias al turismo

Por Fernando GELAN

dibujos y fotografías a todo color sobre las faenas y figuras de la fiesta. Esta imprenta aún conserva los primeros originales de aquellos abonos, que de 50 pesetas que costaba en 1912 una barrera de primera fila toda la temporada ha llegado a las 15.000 en 1972. En el año 1935, esa barrera costó 157, pesetas; en 1939; 240 pesetas y en 1954, 500 pesetas. Y hoy...

## TURISMO

El cartel de toros es un producto más para el turismo que llega a España. Las casas de ventas de recuerdos lo exponen en sus escaparates para atraer a los extranjeros que los adquieren en gran cantidad. Actualmente se ha llegado a la máxima picaresca para vender este "producto typical". Astutos jóvenes recorren todas las

ciudades importantes españolas donde se celebran las ferias más famosas y portando numerosos carteles de toros y una imprenta de mano. Estos jóvenes se colocan en los alrededores de las plazas de toros durante la celebración de las corridas o en las zonas más céntricas de la ciudad durante el resto del día. Se dedican en poner el nombre de aquellas personas que compran un cartel de toros junto a los de célebres espadas que ya vienen impresos en el cartel. De esta forma, el turista que compra el cartel de toros puede "presumir" cuando regrese a su localidad de procedencia y por unas 100 pesetas, de haber "alternado" junto a Manuel Benítez "El Cordobés", Paco Camino, Curro Romero y otros toreros famosos.

(EUROPA PRESS)

## UN AVISO PARA EMILIO OLIVA

MADRID, 23 (Cifra).— Emilio Oliva, Utrerita y Raul Sánchez, lidiaron esta tarde en la plaza monumental toros de Charco Blanco con trapío, y buenas defensas y mansos, pero con nobleza, excepto el último que fue peligrosísimo. Buena entrada—dos tercios aproximadamente— y mucho calor.

Emilio Oliva en su primero faena vulgar. Tres pinchazos y descabello al doceavo golpe. Saltó dos veces al callejón el verdugillo. (Un aviso y bronca).

Al otro lo igualó y lo mató de pinchazo y bajonazo (Pitos). Utrerita en su primero, faena a base de mantazos para estocada buena (División de opiniones).

En el otro, faena valerosa, pero carente de mando. Media estocada y descabello a pulso. (División de opiniones).

Raul Sanchez, faena valiente, con ayudados por bajo, derechazos que se jalearon, naturales ligados con el de pecho y molinetes. Pinchazo y estocada (ovación, petición de oreja, que el presidente no concede, dos vueltas al ruedo y salida a los medios).

En el que cerró plaza peligrosísimo, faena breve y estocada hasta la bola. (Aplausos).

## LOS TRES ESPADAS CORTARON OREJAS

**SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona), 23 (Cifra).**— Lleno. Toros gordos, bien presentados de Lucio Muriel Sánchez, de Salamanca.

Diego Puerta que ha despachado a su enemigo de una entera, gran ovación dos orejas y vuelta en su primero. En su segundo ha realizado una gran faena despachando a su oponente con una certera y en su sitio, una ovación, dos orejas y vuelta.

Paco Camino, ovación a su

primero, que lo ha despachado de una entera hasta la bola, ovación una oreja y saludos desde los medios; a su segundo después de una faena breve lo ha despachado de una estocada, concediéndosele las dos orejas, y vuelta al ruedo. Julio Vega "El marismeño", despacha a su primero de una entera y media, gran ovación, una oreja y vuelta. Y en el que cierra plaza, después de una faena superior matando a su oponente de una entera, gran ovación dos orejas y vuelta.

El cartel de toros, tiene su origen en Sevilla por el año 1760. Los primeros que se editaron en España fueron para anunciar la corrida inaugural de la Plaza de Toros de la Real Maestranza en 1760. Este cartel está en poder de los maestrantes sevillanos y en aquella corrida tuvieron preferencia la actuación de caballistas en plaza ya que los propietarios del coso hispalense la construyeron preferentemente para tal fin.

A mediados del siglo XIX, los carteles de toros evolucionaron. La simple letra impresa con los nombres de los toreros, toros, banderilleros, precio de las entradas, lugar de la celebración, etc. que exigía ya el reglamento taurino, se reformó con viñetas alusivas a la lidia.

Este gran cambio en los carteles de toros se lleva a cabo en Valencia. A partir de 1871 la litografía valenciana ofrece a España su mejor técnica de impresión. Y a partir de aquella fecha, el cartel de toros con dibujos al óleo o a la acuarela, reproducidos con todo su colorido, se hace en Valencia con una especial atención. Se siguen haciendo carteles de toros anunciadores en toda España, pero sin adornos artísticos alusivos a la lidia.

En Valencia se realiza la innovación del cartel actual. La primera litografía valenciana que se dedica a la realización de los carteles de toros es la de Ortega, con la colaboración de los pintores españoles Roberto Domingo, Alcázar, Casero, Juan Reus, Martínez de León, Antonio otros pocos más.

La mayoría de todos estos carteles impresos en Valencia son solicitados por las empresas taurinas de toda España para anunciar las

corridas más importantes durante la temporada. Casi siempre estos carteles son distribuidos por los litógrafos valencianos solamente con la impresión de los variados momentos de la lidia. Luego, en las imprentas de cada ciudad donde se van a celebrar los festejos, se imprimen los nombres de los espadas y cuanto actualmente exige el Reglamento taurino.

Aunque en Valencia se revolucionó el cartel de toros, en Sevilla, donde tuvo su origen, se siguió imprimiendo aunque sin viñetas ilustradas de la lidia. En ocasiones, se colocaba alguna cabeza de toro de gran tamaño y alguna que otra faena taurina, pero a una sola tinta.

La imprenta que continuó en Sevilla la tradición de ser la primera ciudad de España que realizó un cartel anunciador taurino, ha desaparecido hace unos 20 años, después de siglo y medio de existencia. Este taller se llamó "Imprenta Acuña" que no sólo se dedicó al cartel taurino, sino a la realización de entradas para la plaza de toros de la Maestranza sevillana y para otras de varios puntos de España.

Actualmente, una imprenta sevillana propiedad de Raimundo Blanco, que fué jugador del Sevilla C.F. ha realizado por primera vez un cartel de toros con distintos colores que representa la salida del "primero" de la tarde en la plaza. Este cartel, exclusivo para la Plaza de Toros de la Maestranza de Sevilla ha sido confeccionado en "offset" y pintado por el dibujante Andrés Martínez de León. Con este cartel de toros se ha querido de alguna manera especial recordar que en Sevilla tuvo su origen el cartel de toros.

La imprenta de Raimundo Blanco se dedica desde el año 1912 a realizar las entradas y abonos de la Real Maestranza sevillana con

N VALENC  
 o toro de Ruiz M  
 leguito», al recib  
 orneó al caballo  
 acto. El diestro  
 a la capa que fue  
 ó cuatro veces  
 estocada y descab  
 es volteado por  
 ecuencias. Pinc  
 ató de una entera  
 mente al entrar  
 segundo intento  
 a la enfermería  
 momentos.  
 cerró plaza, e  
 nte. Bien con la  
 ó cuatro veces y  
 . (Silencio).  
 SEO  
 O Y  
 ANDIOSA  
 ayores 18  
 TA  
 LES!  
 EPCIONAL  
 MA PAGAR  
 SPLENDO  
 DO  
 OTAL  
 MAYER  
 tra de  
 LER  
 U  
 ARDONA  
 CINE  
 OS  
 esiones diari  
 HE  
 GIGANTE  
 ñana  
 eo  
 S, 24 DE JULIO

# CASPE expres

Corresponsal - Delegado: Teodoro Ruiz Martínez  
José Antonio, 20 - Teléfono 426

## MARIA JOSE VILLAR RICART

- Dama de honor infantil de las fiestas de San Roque



La pasada semana publicábamos en este mismo lugar de la página la fotografía de la Reina infantil de las Fiestas de San Roque, María Teresa Ricart. Hoy les presentamos a una de sus Damas de Honor, María José Villar Ricart, que no haría falta que les dijéramos —porque a la vista está— que es una criatura encantadora, pero lo decimos porque realmente esta chiquilla es una monada.

No cabe duda que la «nueva ola» femenina caspolina viene «pegando» y que dentro de unos años, muy pocos, a los chicos —con melena o sin ella— los van a volver tarumbas. ¡Pobrecitos!

## En las "PLAYAS de CHACÓN"



Como estaba programado y ante numeroso público, el pasado domingo en "Playas de Chacón", se celebró con éxito el Primer Trofeo de ciclismo que lleva su nombre; las pruebas estuvieron organizadas por el Club Ciclista Amistad de Zaragoza.

En juveniles venció el catalán Jorge Bonet, seguido de Sebastián Lozano. En la categoría de aficionados el vencedor fue el preolímpico, seleccionado para Munich, Miguel Espinós, que dejó constancia de su buena preparación e hizo honor a su título de campeón de España de persecución, seguido de José Luis Tili, que demostró su gran clase, fue en todo momento un digno rival del vencedor.

Al final en un emotivo y sencillo acto se rindió homenaje a nuestro "abuelo volador" que junto al presidente del Club Ciclista Amistad presidió las pruebas, acompañados del concejal delegado de deportes del Excmo. Ayuntamiento Sr. D. Joaquín Celma Azcón, que ostentaba la representación del Alcalde, Sr. Ricart.

Seguidamente se procedió a la entrega de trofeos a los vencedores. (En la foto, los vencedores, con sus trofeos, junto al presidente del Club y a D. Antonio Cortés Falcón "Abuelo volador", que muestra la copa donada por el C. Ciclista Amistad)

## Un ejemplo para los mayores

- LOS CHICOS DEL "PLANTEL" DE MAELLA HAN CONSTRUIDO UN MAGNIFICO HOGAR

Ya hemos dicho muchas veces y no nos cansaremos de insistir sobre el tema, que nuestros pueblos no progresan y permanecen atascados, en primer lugar, porque carecen de hombres con temple de «líderes» —los habrá, pero no se dan a conocer— y, además, porque falta unión entre las gentes o lo que es peor, el vecindario está dividido y la mitad se dedica a criticar a la otra mitad. Y así no iremos a ninguna parte.

Todo cambiará el día que unamos nuestros esfuerzos y los pongamos al servicio de un ideal que, en nuestro ámbito, es el desarrollo y promoción de la comarca. Si en Aragón hubiera más «Fuenteovejunas» —en el sentido que se da a esta palabra de unidad de acción y esfuerzos—, no sería hoy una zona subdesarrollada enclavada entre las dos regiones más prósperas del país, Cataluña y Vasconia.

Salvando las distancias, pero válido como ejemplo, ahí está el caso de los «plantelistas» de Maella. Necesitaban un hogar, se unieron, trabajaron con entusiasmo y hace muy pocos días era inaugurado por el Gobernador Civil. La empresa para sus escasos recursos económicos —¡calculen!— parecía inaccesible, pero ahí está el milagro. Y el hogar. ¿Cómo lo consiguieron?

Charlamos con don José Antonio Díaz, agente del Servicio de Extensión Agraria, destinado en Caspe.

—Me han dicho que las han pasado ustedes «canutas» para levantar ese Hogar de Maella. ¿Quiere que charlemos de los plantelistas?

—¡Tanto como «canutas»...! La empresa era, dejémoslo en difícilísimo. Pregunte lo que quiera.

—¿Cuándo se creó el plantel de Maella?

—Se fundó en 1965 y lo integran veinticinco jóvenes. Hoy contamos con treinta y cuatro.

—Eso va «p'arriba». ¿Problemas iniciales?

—Muchos. El más importante la falta de local. Para paliarlo nos cedieron uno en las Escuelas, pero...

—¿Qué?

—La solución no nos satisfacía porque los muchachos tenían la lógica aspiración de disponer de local propio.

—Eso se dice pronto...

—Nosotros nombramos una Comisión para que trabajara el asunto allá por el mes de febrero. Se puso al habla con la Hermandad de la que se consiguió el local, pero faltaban las obras de adaptación.

—Que ascendían a...

—Doscientas veinticinco mil pesetas.

—¿Zumba!

—La misma Comisión se encargó de la compra de materiales y control de las obras.

—Bueno, bueno... Pero del dinero ¿qué?

—La Mutualidad nos cedió pesetas 110.000 por un lado y 44.223 por otro.

—No está mal para empezar.

—El Ayuntamiento nos dio una subvención de diez mil.

—Y los chicos del plantel ¿qué?

—Aportaron la mano de obra no especializada y el transporte de materiales y escombros. ¡Trabajaban con una ilusión!, ¡daba gusto ver cómo se afanaban en auténtica rivalidad!

—La unión hace la fuerza. Pero aún falta dinero...

—Efectivamente. Por eso se han hecho gestiones a través del ayuntamiento solicitando del Ministerio de Cultura la ayuda que concede a las obras de Desarrollo comarcal. Toda la documentación exigida ha tramitado aceleradamente y está remitida.

—¿Se pagará totalmente?

—Naturalmente ¡no faltará! Y los plantelistas de Maella harán su Hogar. Con su esfuerzo y con su tenacidad, con su equipo se lo han ganado a pulso. ¡Qué magnífico ejemplo para los mayores!

## JOSECHU Y LOS JUVENT'S

- Un conjunto musical caspolino que entra en órbita



Venimos observando y nos complace, que el conjunto musical caspolino JUVENT'S de día a día se supera y a lo largo y ancho de nuestra comarca va adquiriendo un gran prestigio.

Recientemente, en una verbena celebrada en «Playas de Chacón» alcanzó un rotundo éxito, sobre todo su joven cantante «Josecho» que fue muy aplaudido en todas sus intervenciones.

Un conocido promotor artístico, que presenció su actuación nos dijo: «El "chaval" es formidable,

tiene una bonita voz e interpreta con gran fuerza. Hubiese hecho un gran papel en "La Gran Ocasión". Es una pena que no haya presentado; no obstante, si él quiere en próximos programas me encargará de llevarlo».

En el intermedio de los programas que nos las presentaciones llegaron a un acuerdo según nos prometió, para lanzarlo en una próxima edición.

«Josecho», suerte que pronto esperamos te veamos en un sitio dentro del programa de la canción.

## "OPERACION RETORNO"

- Eficaz colaboración de la Cruz Roja de Caspe

Sobre esa estupenda institución que es la Cruz Roja se han derramado ya tantos elogios que la verdad es que uno no encuentra palabras para alabar su actuación. Pero como sus abnegados miembros siguen a pie de cañón no hay más remedio que seguir dándole elogio tras elogio.

Ahora, con ocasión de la pasada «operación retorno» los socorristas de la 49 Brigada con residencia en Caspe, montaron un estupendo servicio de ayuda y asistencia en la carretera de Castellón, desde el puente de Alcañiz hasta Azaila y empalme de Escatrón colaborando con la Guardia Civil de Tráfico y la Jefatura Provincial de este servicio.

Según nos informan en el «puente» que avanza, también surcarán sus motos esta carretera hasta que finalice la «segunda operación retorno» este mes.

Muchas gracias en nombre de los automovilistas que Dios les pague su sacrificio y... ¡por favor!, no hagan ustedes los distraídos cuando le solicitan donativo en la Fiesta de la Banderita. ¿De acuerdo?

yores

AN

mente. Por...  
nes a través del...  
del Ministerio de...  
ayuda que conc...  
Desarrollo com...  
documentación exp...  
o aceleradame...  
a.

caspolim

o han ganado a p...  
fífico ejemplo per...

o han ganado a p...  
fífico ejemplo per...

o han ganado a p...  
fífico ejemplo per...

a bonita voz...  
con gran es...  
hecho un gran...  
La Gran Ocas...  
pena que m...  
esentado; no...  
él quiere en...  
programas m...  
de llevarlo...  
intermedio...  
s presentac...  
a un acuer...  
os prometió...  
arlo en una...  
ión.

ón de la...  
spe

e es la Cruz...  
que la verdad...  
alabar su ac...  
mbros sigues...  
e seguir ded...  
eración retor...  
esidencia en...  
e ayuda y al...  
uente de Alce...  
colaborando...  
ra Provincia

e» que aver...  
a carretera...  
necesita av...  
ción retorno...  
s automovil...  
por favor!, m...  
le solicitan...  
a. ¿De acuer...

S, 24 DE JULIO

Beckenbauer, es todo un ejemplo de volante moderno para don Helenio.



**E**L medio, en las tácticas antiguas, tenía un papel poco importante y un trabajo oscuro e ingrato, situado entre el interior y el extremo. En ese puesto jugaban a menudo los jugadores menos capaces, o bien los debutantes. Pero desde entonces han cambiado muchas cosas y el fútbol moderno ha rehabilitado justamente a este jugador. Actualmente el medio es uno de los motores del equipo y uno de los constructores del juego. Participa activamente en el juego defensivo y en el ofensivo, ayudando, al mismo tiempo, a los centrocampistas en

— Su inteligencia le ayudará a comprender como los atacantes prefieren recibir el balón; delante, a los pies, fuerte o bien equipo, automáticamente, se encontrará en peligro. Por prudencia evitará el driblar, ya que si pierde el balón, su odopdrá toda la tarea — con cuatro vertientes — en la que el medio deberá salir también sin balón, apenas vea a uno de los atacantes en dificultad, para poder recibir el balón, preferiblemente en profundidad para crear mayor peligro. 4) El medio debe, en una situación se produce cuando ataca el medio. 3) El medio atacante desmarcado. Subrayemos que el marcaje hombre a hombre pierde su efectividad si se crea el «dos contra uno». Lanzándose el mismo al contrataque si no encuentra ningún gol y con amplias aperturas. 2) Acción ofensiva personal, lanzando su ataque con pases precisos, en profundidad, en diagonal y con amplias aperturas. 2) Preparación de las ofensivas, el juego. Y es esta tarea — con cuatro vertientes — en la que el medio deberá ser adiestrado. 1) Preparación de las ofensivas, en su juego ofensivo. En efecto, es relativamente fácil marcar en su juego ofensivo. En efecto, es relativamente fácil marcar Pero la clase del medio se pone en evidencia sobre todo balón lo juegue alguno de sus compañeros. esté en poder de los adversarios y de desmarcarse apenas el a otro por lo que el medio debe estar preparado para jugar en equipo. Este, intentando eludir su marcaje, le llevará de un lugar los ataques enemigos bloqueando uno de los motores del otro tiempo. Cada misión tiene una proporción del 50 por ciento. La misión del medio es doble, defensiva y ofensiva al mismo gran inteligencia. El medio, actualmente, debe ser uno de los mejores técnicos fuerza y con mayor precisión. donde lleguen todos los balones y del que salen con una nueva ofensivas. Allí se funda el juego de todo el equipo, es el nudo en la que el medio es el rey, de donde parten casi todas las el filtro del centro del campo. Es del centro del terreno, posición

cuando el juego se dirige hacia su portería pero, apenas se aleje el balón, tratará de situarse para interceptar el balón o para anticiparse al contrario.  
— No debe ser hipnotizado por el balón. Si el interior ataca sin balón, cosa que puede crear gran peligro, el medio tiene la obligación de seguirlo y anticiparse a él.  
— Evitará el ser driblado. Esto crearía inmediatamente un grave peligro. Es necesario, por lo tanto, poseer una gran autoridad.  
— En caso de peligro despejar con fuerza.  
— Marcar a su par en los «córners» evitando que corra hacia la portería.  
— CUALIDADES DEL MEDIO: Resistencia para resistir los 90 minutos, manteniendo su ritmo tanto defensiva como ofensivamente. Debe recorrer el campo en numerosas ocasiones. Velocidad: Cualidad reina del fútbol moderno. Es esta cualidad la única que le permite marcar con efectividad y desmarcarse inmediatamente. Potencia física y potencia al golpear el balón para cambiar el juego y evitar, así, los pases cortos que es uno de los defectos más comunes. Juego efectivo de cabeza tanto en ataque como en defensa. CUALIDADES TECNICAS: El medio debe ser uno de los jugadores de mayor clase del equipo. La técnica no debe tener secretos para él. Parada, control impecable con todas las partes del cuerpo. Pases preciosos, largos y cortos, sin olvidar nunca que da el ritmo del equipo. Por lo tanto debe jugar rápido y bien. Técnica con los dos pies, juego de cabeza y tiros a puerta potentes. Tener un juego más rico y variado. CUALIDADES MORALES E INTELECTUALES: — PERSEVERANCIA para mantenerse siempre en forma. — TEMPERAMENTO AGRESIVO, que le permita distribuir el juego en profundidad y a toda velocidad sin olvidar la acción personal. — INTELIGENCIA, para darse cuenta de la posición de los compañeros y de los adversarios para poder pasar rápidamente a la acción. Ver claro en el campo: Saber rápido los defectos del contrario y orientar el juego en consecuencia. Procurar no perder el balón, ya que es de los jugadores que más tiempo lo tienen. Saberlo utilizar eficazmente. La inteligencia, por fin, es indispensable para interceptar o anticiparse. Tener un buen medio es una gran fuerza para un equipo.

## HELENIO HERRERA

Violeta, un medio, tanto de cierre como de ataque



-AHORA NUEVOS ARTICULOS Y PRECIOS AUN MAS BAJOS

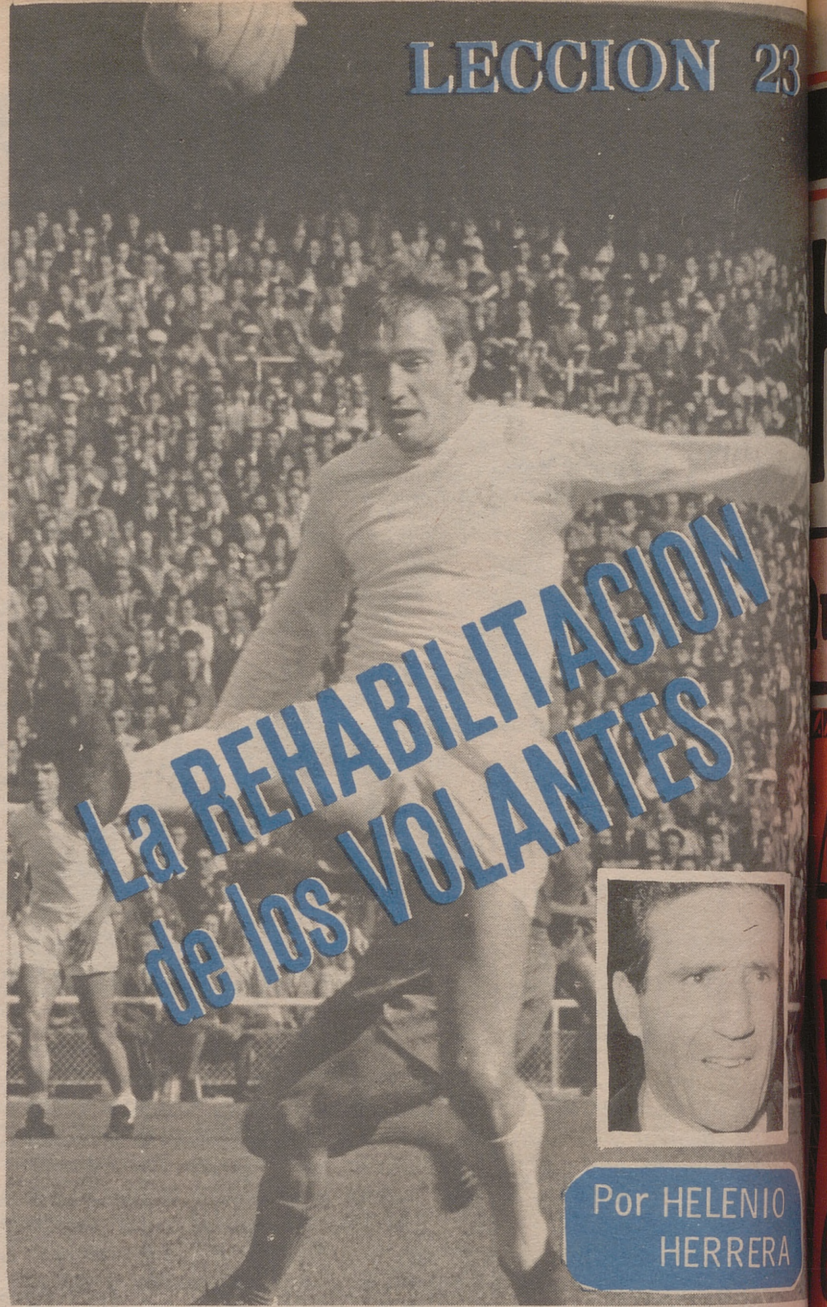


**DON JULIO con sus REBAJAS ¡Sensacional!**



175

LECCION 23



La REHABILITACION de los VOLANTES

Por HELENIO HERRERA

168

172



El volante también debe de dominar el juego de cabeza. Precisamente por no estar muy vigilado puede ser el goleador decisivo.

171



Los medios actuales son lentos y engranaje de los tiempos. (Foto Efe).

Esquema entre tres: El extremo pasa el balón hacia atrás al medio que lanza al interior hacia atrás al medio que lanza al extremo hacia la portería. Salir sin balón apenas uno de los laterales o el "libero" de desmarcarse una vez el balón esté en nuestro poder, con el fin de mantener la iniciativa y el control de la pelota. Deberá estar muy atento y vigilante para lanzar al lateral o extremo del lado contrario con pases largos y profundos. Este juego cruzado es, a menudo, muy productivo. Saber cambiar de posición con todos los atacantes para ocasiones de tirar a gol. JUEGO DEFENSIVO: Marcará, como todos los defensores, cuando se encuentren en el momento del máximo esfuerzo para desmarcarse. El medio podrá tomar el puesto del interior o del extremo que le lanza en profundidad restituyéndole el balón.